

USER GUIDE

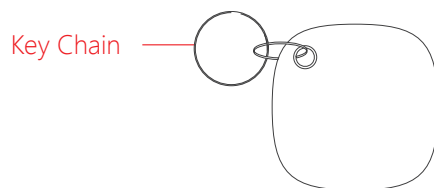
For 34959

www.chacon.be

Features

The RFID tags utilize an induced antenna coil voltage for operation. The memory chip on the RFID card contains a unique identification code. This code can be sent when it's placed close to the RFID reader of control panel. Due to low power consumption of the logic core, no supply buffer capacitor is required. The RFID tag enables to disarm the alarm system and automatically opens the connected electronic door lock.

Appearance



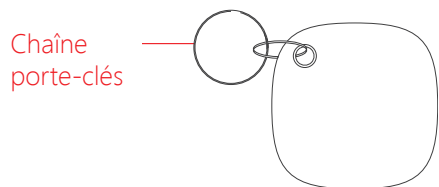
Specifications

Built-in Circuit: EM4100 CMOS circuit
Operating Frequency: 125 KHz
Dimensions (Lx Wx H): 30 × 30 × 6 mm
Case Material: Plastic Compound

Caractéristiques

Une balise RFID utilise, pour son fonctionnement, une tension induite par la bobine de son antenne. La puce mémoire de la carte RFID contient un code d'identification unique. Le code est envoyé en se rapprochant du lecteur RFID du tableau de commande. En raison de la faible consommation électrique du noyau logique, aucun condensateur tampon d'approvisionnement n'est nécessaire. La balise RFID permet de désarmer le système d'alarme et d'ouvrir automatiquement le verrou de porte électronique connecté.

Description



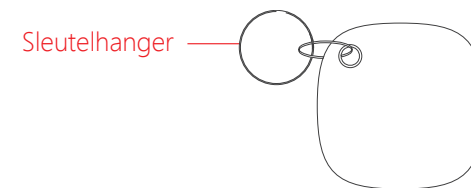
Spécifications

Circuit intégré : circuit CMOS EM4100
Fréquence de fonctionnement : 125 kHz
Dimensions (L x l x H) : 30 × 30 × 6 mm
Matériau du boîtier : Mélange plastique

Kenmerken

De RFID-tags gebruiken een geïnduceerde antennespoelspanning. De geheugenchip op de RFID-tag bevat een unieke identificatiecode. Deze code kan worden verstuurd wanneer de tag dichtbij de RFID-lezer van het bedieningspaneel wordt gehouden. Door het lage stroomverbruik van de logische kern is geen extra buffercondensator nodig. De RFID-tag is in staat het alarmsysteem uit te schakelen en kan automatisch een optioneel aangesloten elektronisch deurslot openen.

Verschijsning



Specificaties

Ingebouwd circuit: EM4100 CMOS-circuit

Werkingsfrequentie: 125 KHz

Afmetingen (L x B x H): 30 × 30 × 6 mm

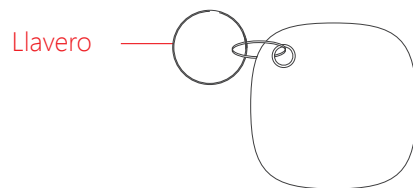
Materiaal: Samengesteld plastic

ES

Características

Las etiquetas RFID utilizan tensión inducida en la bobina de la antena para funcionar. El chip de memoria de la tarjeta RFID contiene un código de identificación único. Este código se puede enviar colocando la tarjeta cerca del lector de RFID del panel de control. Gracias al bajo consumo eléctrico del núcleo de la lógica, no es necesario un condensador de buffer adicional. La etiqueta RFID permite desactivar el sistema de alarma y abre automáticamente el cierre de puerta electrónico conectado.

Apariencia



Especificaciones

Circuito integrado: Circuito CMOS EM4100

Frecuencia de funcionamiento: 125 KHz

Medidas (L x A x Al): 30 × 30 × 6 mm

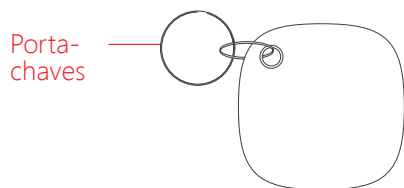
Material de la caja: Compuesto plástico

PT

Características

As etiquetas RFID utilizam uma bobina de antena de tensão de indução para o seu funcionamento. O chip de memória no cartão RFID contém um código único de identificação. Este código pode ser enviado quando colocado perto do leitor RFID da central. Devido ao baixo consumo energético do baixo consumo do processador, não é necessário um condensador retentor. A etiqueta RFID permite desarmar o sistema de alarme e abrir automaticamente a fechadura electrónica da porta ligada.

Apresentação



Especificações

Circuito integrado: Circuito CMOS EM4100 CMOS

Frequência de funcionamento: 125 KHz

Dimensões (C x L x A): 30 × 30 × 6 mm

Material da caixa: Composto plástico

Hotline



www.chacon.be



BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 911 899 443 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)



FCC Compliance Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



CHACON declares that the 34945, 34946, 34947, 34952, 34953, 34956, 34957, 34958, 34959, 34960 device is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011
EN 301 489-3 V1.6.1: 2013
EN 62479: 2010
EN 300 220-1 V2.4.1: 2012
EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013
EN 60950-1: 2006 + Am11: 2009 + Am1: 2010 + Am12: 2011 + Am2: 2013



If the alarm system no longer functions or can no longer be repaired, it must be disposed of according to the valid statutory regulations. Disposal of spent batteries/accumulators: You are required by law (Battery Ordinance) to return all spent batteries and accumulators. Disposing of spent batteries/accumulators with common household waste is prohibited! Batteries/accumulators that contain hazardous substances are marked with the symbols on the side. These symbols indicate that it is prohibited to dispose of these batteries/accumulators in the household waste. The abbreviations for the respective heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead. You can return spent batteries and accumulators that can no longer be charged to the designated collection points in your community, outlets or wherever batteries or accumulators are sold. Following these instructions will allow you to fulfill the legal requirements and contribute to the protection of our environment!



Declaración de conformidad a la legislación de la FCC: Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent perturber le fonctionnement.

CHACON déclare que l'appareil 34945, 34946, 34947, 34952, 34953, 34956, 34957, 34958, 34959, 34960 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE:

EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-3 V1.6.1:2013
EN 62479:2010
EN 300 220-1 V2.4.1:2012
EN 300 220-2 V2.4.1:2012
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+A2:2013
EN 60950-1:2006+Am11:2009+Am1:2010+Am12:2011+Am2:2013



Si l'alarme ne fonctionne plus ou ne peut plus être réparée, elle doit être éliminée conformément aux réglementations en vigueur.

Elimination des piles et des accumulateurs usagés:

Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et les accumulateurs usagés (en vertu du décret relatif aux piles et aux accumulateurs). L'élimination des piles et accumulateurs usagés dans les déchets ménagers est interdite! Les piles/accumulateurs contenant des substances dangereuses sont identifiés par un symbole sur le côté. Ces symboles indiquent qu'il est interdit d'éliminer ces piles/accumulateurs dans les déchets ménagers. Les abréviations des métaux lourds concernés sont les suivantes: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez rapporter les piles et les accumulateurs usagés aux points de collecte désignés de votre localité ou dans tous les magasins qui vendent des piles ou des accumulateurs. En suivant ces instructions, vous respectez vos obligations légales et contribuez à la protection de notre environnement!



Declaración de conformidad FCC: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC de Estados Unidos. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debería causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

CHACON declara que el aparato 34945, 34946, 34947, 34952, 34953, 34956, 34957, 34958, 34959, 34960 cumple con las exigencias esenciales y el resto de disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE:

EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-3 V1.6.1:2013
EN 62479:2010
EN 300 220-1 V2.4.1:2012
EN 300 220-2 V2.4.1:2012
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+A2:2013
EN 60950-1:2006+Am11:2009+Am1:2010+Am12:2011+Am2:2013



Si el sistema de alarma ya no funcionara o no pudiera ser reparado, deberá desecharse de conformidad con la normativa vigente. Eliminación de baterías/accumuladores usados:

La ley (reglamento sobre baterías) obliga a devolver todas las baterías y todos los acumuladores usados. Eliminar las baterías o los acumuladores usados junto con los residuos domésticos está terminantemente prohibido. Las baterías o los acumuladores que contienen sustancias peligrosas están identificados con los símbolos pertinentes en el lateral. Estos símbolos indican que está prohibido desechar estas baterías o estos acumuladores junto con los residuos domésticos. Las abreviaturas de los metales pesados correspondientes son: Cd= cadmio, Hg= mercurio, Pb= plomo. Es posible devolver las baterías y los acumuladores usados que ya no pueden volver a cargarse en los puntos de recogida previstos para este efecto en su localidad, en puntos de distribución o en cualquier otro lugar donde se vendan baterías o acumuladores. La observancia de estas instrucciones le permitirá cumplir con los requisitos legales y contribuir con la protección de nuestro medio ambiente.



FCC-verklaring: Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Voor het gebruik moet worden voldaan aan twee voorwaarden: (1) dit apparaat veroorzaakt geen schadelijke interferentie en (2) dit apparaat accepteert alle interferentie die het ontvangt, inclusief interferentie die kan leiden tot een ongewenste werking.

CHACON verklaart dat het apparaat 34945, 34946, 34947, 34952, 34953, 34956, 34957, 34958, 34959, 34960 voldoet aan de essentiële eisen en alle andere relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/EG.

EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-3 V1.6.1:2013
EN 62479:2010
EN 300 220-1 V2.4.1:2012
EN 300 220-2 V2.4.1:2012
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+A2:2013
EN 60950-1:2006+Am11:2009+Am1:2010+Am12:2011+Am2:2013



Als het alarmsysteem niet langer functioneert of niet meer kan worden gerepareerd, moet het volgens de geldende wetgeving worden verwijderd.

Verwijderen van lege batterijen/accu's:

De wet (batterijverordening) schrijft voor dat alle lege batterijen en accu's moeten worden ingeleverd. Het weggooien van lege batterijen/accu's bij het gewone huishoudelijke afval is verboden! Batterijen/accu's die gevaarlijke stoffen bevatten zijn op de zijkant voorzien van symbolen. Deze symbolen geven aan dat het verboden is deze batterijen/accu's bij het huishoudelijke afval te gooien. De afkortingen van de respectieve zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. U kunt gebruikte batterijen en accu's, die niet langer kunnen worden opgeladen, bij de daarvoor bestemde inzamelings in uw gemeente, winkel of andere verkooppunten van batterijen inleveren. Door deze instructies na te leven voldoet u aan de wettelijke vereisten en draagt u bij aan de bescherming van het milieu!



Declaração de conformidade FCC: Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

A CHACON declara que o aparelho 34945, 34946, 34947, 34952, 34953, 34956, 34957, 34958, 34959, 34960 está em conformidade com as exigências essenciais e as outras disposições pertinentes da diretiva 1999/5/CE:

EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-3 V1.6.1:2013
EN 62479:2010
EN 300 220-1 V2.4.1:2012
EN 300 220-2 V2.4.1:2012
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+A2:2013
EN 60950-1:2006+Am11:2009+Am1:2010+Am12:2011+Am2:2013



Se o sistema de alarme deixar de funcionar ou não tiver reparação, tem de ser eliminado de acordo com as regulamentações legais válidas. Eliminação de baterias/accumuladores usados:

Por lei, é obrigada a devolver todas as baterias e acumuladores usados. A eliminação de baterias/accumuladores usados com o lixo doméstico é proibida! As baterias/accumuladores que contêm substâncias perigosas estão marcadas com os símbolos na parte lateral. Estes símbolos indicam que é proibido eliminar estas baterias/accumuladores juntamente com o lixo doméstico. As abreviaturas para os respetivos metais pesados são: Cd= cádmio, Hg= mercúrio, Pb= chumbo. Pode devolver as baterias e acumuladores usados que já não podem ser carregados nos pontos de recolha designados na sua comunidade, lojas ou em qualquer local que venda baterias ou acumuladores. Cumprir estas instruções irá permitir corresponder aos requisitos legais e contribuir para a proteção do nosso ambiente!